

Inhalt

I.	Prélude	WALFISCH Whale / La Baleine.....	2
II.	Scherzo	KUGELFISCH Pufferfish / Le Poisson-coffre.....	6
III.	Meditation	SEEPFERDCHEN Sea-horse / Le Hippocampe	9
IV.	Ostinato	KREBS Crab / L'Écrevisse	12
V.	Romance	NIXE Water-nymph / L'Ondine	14
VI.	Intermezzo	SEEIGEL Sea urchin / L'Oursin	16
VII.	Duett	QUALLEN Jelly-fishes / Les Méduses	18
VIII.	Pedalwalzer	RIESENKRAKE Giant Octopus / La Pieuvre géante	24
IX.	Fuge	ROTFEUERFISCH Lionfish / Le Poisson diable.....	26
X.	Andante	KORALLEN Corals / Les Corails.....	30
XI.	Toccata	HAIFISCH Shark / Le Requin	33

Dr. Markus Frank Hollingshaus, geboren 1974 in Mainz, studierte Musikwissenschaft, Jura und Philosophie und schrieb seine Doktorarbeit über die Orgelwerke von Louis Vierne. Er ist seit 1990 als Kirchenmusiker in Wiesbaden tätig und komponierte neben einer Oper und mehreren Symphonien vor allem Kammer- und Chormusik.

Dr. Markus Frank Hollingshaus, born in Mainz in 1974, studied musicology, law and philosophy and wrote his dissertation about the organ works of Louis Vierne. Since 1990 he has been employed as a church musician in Wiesbaden and composed an opera, several symphonies and mainly chamber and choir music.

Translation: Rita Hirdes

Dr. Markus Hollingshaus est né à Mayence en 1974. Il a fait des études en musicologie, droit et philosophie et il a écrit sa thèse de doctorat sur l'œuvre d'orgue de Louis Vierne. Depuis 1990, il travaille dans le domaine de la musique sacrée à Wiesbaden. L'œuvre de Markus Hollingshaus comporte plusieurs symphonies, un opéra et surtout de la musique de chambre ainsi que de la musique chorale.

Traduction: Petra Rick, Marie-Claire Berkes

Vorwort

Seit Jahrhunderten haben Komponisten Freude daran, Tiere mit Musik nachzuahmen oder zu charakterisieren. Nachdem ich mehrmals das „Insektarium“ von Andreas Willscher (Verl.-Nr. BU 1908) mit großem Anklang in Konzerten spielte, hatte ich die Idee, etwas Ähnliches zu schreiben, bei dem auch das Pedal der Orgel stark zur Geltung kommt. Es lag nahe, dafür die Tiefe des Meeres zu wählen – so entstand die „Suite maritime“, bestehend aus elf einzelnen Sätzen. Sie können komplett oder in beliebiger Auswahl gespielt werden, passen in Konzerte, Orgelvorfürhungen, Veranstaltungen mit Kindern und besondere Gottesdienste, beispielsweise zum Thema Schöpfung. Wem die tierischen Titel unpassend erscheinen, drucke einfach die hinzugesetzten musikalischen Untertitel ab.

Da ich oft an historischen Orgeln spiele, habe ich mich bei den Tastaturumfängen beschränkt (Manual: C bis f³, Pedal: C bis c¹). Die Registrierungen sind nur Vorschläge; ein Schwellwerk ist nicht unbedingt notwendig.

Der jungen Künstlerin Kristina Millies aus Eltville danke ich herzlich für die Gestaltung der Titelseite, Sophia Böhr steuerte eine Zeichnung für die Innenseite 29 bei.

Lorch, im Januar 2009

Markus Frank Hollingshaus

Foreword

For centuries composers have enjoyed imitating or characterizing animals by means of music. After playing the „Insektarium“ by Andreas Willscher (Verl.-Nr. BU 1908) several times in concerts with great success I had the idea to compose something similar in which the pedal of the organ would play an important role. I chose the depth of the sea – that is how the „Suite maritime“ – consisting of eleven single movements – came into being. The movements can be played as a whole or in a free selection, fit into organ recitals, organ presentations, events for children and special church services, for example those dealing with the Creation. Those who think the animal titles are inappropriate should just print the added musical subtitles.

As I often play historical organs, I limited myself as far as the compass of keyboard is concerned (Manual: C to f³, pedal: C to c¹). The registrations are nothing but suggestions; an enclosed swell is not necessary.

I would like to thank the young artists Kristina Millies from Eltville for designing the front page and Sophia Böhr (page 29).

Lorch, January 2009

Markus Frank Hollingshaus
Translation: Rita Hirdes

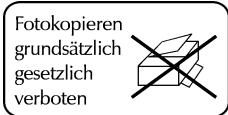
Préface

C'est avec un grand plaisir que, depuis des siècles les compositeurs imitent ou caractérisent les animaux avec des moyens musicaux. Après avoir joué le «Insektarium» de Andreas Willscher (Numéro édition BU 1908) avec grand succès, j'ai eu l'idée d'écrire une composition semblable, dans laquelle le pédale de l'orgue est intensivement mis en valeur. C'est évident que j'ai choisi la profondeur de la mer. C'est ainsi que la «Suite maritime» fut créée. La suite comporte onze mouvements, on peut les jouer tous ou bien en choisir quelques uns, ils vont bien dans le cadre d'un concert, d'une démonstration d'orgue, d'un événement avec des enfants ou bien pour un office religieux ayant la Création comme thème. Si les noms d'animaux ne conviennent pas comme titre on peut alors les remplacer par les titres musicaux. En jouant souvent de l'orgue historique je me suis limité en ce qui concerne les dimensions de clavier (clavier: Ut1 à Fa54, C-f³; pédale: Ut1 à Ut25, C-c¹). Les jeux ne sont que des propositions, un récit expressif n'est pas forcément nécessaire.

Un grand merci à Kristina Millies, jeune dessinatrice d'Eltville, pour la conception de la couverture et Sophia Böhr (page 29).

Lorch, Janvier 2009

Markus Frank Hollingshaus
Traduction: Petra Rick, Marie-Claire Berkes



Suite Maritime

I. Walfisch Prélude

Markus Frank Hollingshaus
(*1974)

Man. *I p ben legato* *poco a poco crescendo*

Ped.

(32'), 16'+8'

6

12

17

Fotokopieren
grundsätzlich
gesetzlich
verboten



II. Kugelfisch

Scherzo

Markus Frank Hollingshaus

Man. $8' + 2'$ oder $8' + 1'$

5

10

15

20 *rit.* *a tempo*

Fotokopieren
grundsätzlich
gesetzlich
verboten



III. Seepferdchen

Meditation

Markus Frank Hollingshaus

Gambe + Vox coelestis

Man.

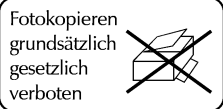
Ped.

Flöte oder Gedackt 8'
(oder Flöte 4', eine Oktave tiefer)

7

13

Ped. 16' (8')



IV. Krebs

Ostinato

Markus Frank Hollingshaus

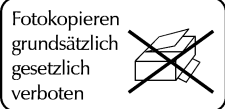
Man. Trompete 8'

5

10

14

19



V. Nixe

Romance

Markus Frank Hollingshaus

legato Solo

Man. Begleitung

Ped. Ped. 16'+8'

8

15

23

Fotokopieren
grundsätzlich
gesetzlich
verboten



VI. Seeigel Intermezzo

Markus Frank Hollingshaus

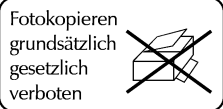
Man. *8' und/oder 4'* *harp. ad lib.*

Ped. *non legato*
(16') 8'

6 *Solo*

12

17 *CODA*



VII. Quallen

Duett (Kanon)

Markus Frank Hollingshaus

Man. Flöte 4'

Ped. Kräftiger 8'

4

cantabile

7

10



VIII. Riesenkrake

Pedalwalzer

Markus Frank Hollingshaus

mit Posaune

Ped.

7 ohne Posaune

13

20

27

34

41

48

55



IX. Rotfeuerfisch

Fuge

Markus Frank Hollingshaus

Man. II

Ped.

6

10



X. Korallen

Andante

Markus Frank Hollingshaus

Man. **II: Gedackt + Streicher 8'**

Ped.

7

15 **I: Gedackt 16' + Gambe 8'**

23

16'+8'



XI. Haifisch

Toccata

Markus Frank Hollingshaus

Man.

Ped.

5

f

3 r. H.

8